



東日本大震災の津波から沿岸の住民を守った堤防に描かれた「ひたち郷土かるた」：旭町商店会主催

CONTENTS

■永年勤続優良社員・ものづくり匠・優良会員企業 表彰式／会員交流会を開催 2	■会議所インフォメーション 10 ・会議所を知ってもらおうキャンペーン ・新企画『素顔』
■常議員会 3	■国・県・市からのお知らせ 11
■早期景気観測調査(第3四半期) 4	
■相談所だより 経営安定特別相談室 6 確定申告特集 7	
■リレー随想(その145) 8	
■会員探訪 9	

日立市スーパープレミアム買物券

日立市スーパープレミアム買物券の有効期間は平成24年2月29日までとなっています。まだご利用になっていない買物券をお持ちの方は期日までにご利用下さい。



発行所 ●日立商工会議所 〒317-0073 日立市幸町1-21-2 発行人 ●矢口光男

購読料 ●200円(購読料は会費の中に含まれています)

TEL 0294-22-0128 FAX 0294-22-0120 ホームページ <http://www.hitachicci.or.jp/>



優良会員企業表彰を行う秋山会頭

第57回 永年勤続優良社員 第11回 ものづくり匠 第5回 優良会員企業 表彰式

会員交流会に153名が参加

当所では、1月24日に会員事業所から推薦された永年勤続優良社員44名、ものづくり匠3名と優良会員企業1社を表彰しました。

この表彰は、会員事業所に永年勤続し、成績優秀で他の模範となる社員や勤続年数を問わず、ものづくりに卓越した技能者を対象に毎年実施しているものです。また、優良会員企業表彰は、

～会員事業所の従業員47名と会員事業所1社を表彰～

新技術開発や独創的な技術革新、経営手法等が関係省庁や業界団体に認められ高い評価を得た会員事業所を表彰するもので、今回は地元で水揚げされた魚の加工・販売を昭和22年の会社設立以来から続け、代表する商品のひとつで「いわしごま漬け」が平成22年度茨城県水産製品品評会で農林水産大臣賞を受賞するなど、消費者ニーズに合った商品開発に努め各方面から高い評価を得ている有限会社大川屋様が受賞しました。

この日は吉成市長、薄井日立市議会総務産業委員長、谷田部日立公共職業安定所長を来賓に迎え、勤続40年以上の9名に対し、茨城県知事褒状と日本商工会議所会頭・日立商工会議所会頭連名表彰を行ったのはじめ、44名が永年勤続表彰を受けました。同じくものづくり匠表彰の3名と優良会員企業表彰の1社にもそれぞれ秋山会頭から表彰状が手渡されました。式辞で秋山会頭は「この地を支えてきた『ものづくりの精神』は、創意と工夫、そして高度な技術へのあくなき挑戦の賜物であり、当市産業を下支えする活力源であります。この精神は、他の業界にも相通じるものであり、経営環境や産業構造がいかに変貌しようとも変えてはならない不変なものであります。本日受賞の皆様は、まさに次代への伝承者としての責務を担うべき方々と確信しており、職場のリーダーとして、また業界の先駆者



「ファイト!イッパツ!!」と会場を盛り上げた渡辺裕之氏



交流会の最後を飾ったトロワ・シャンテ

としてその卓越した洞察力と指導力をこれからも遺憾なく発揮され、事業所をはじめ業界そして当市発展の大きな原動力としてご活躍されることをご期待しております。」と述べ受賞者を称えました。

また、永年勤続優良社員等の表彰式に続いて行われた会員交流会には、会員事業所関係者153名が参加し、渡辺裕之氏の「がんばろう茨城 がんばろう日立」と題した新春トークショーと、トロワ・シャンテを迎え、ピアノ、ヴァイオリン、オーボエによる洗練された演奏によるディナーショーを楽しみました。



ジュン・ホームの
おしゃれリフォーム



耐震・省エネ・バリアフリー、増築・減築などライフスタイルに合わせてお家を維持・保存。より心地良い住まいへ。

施工例はこちらから!!

ジュンホーム 検索
<http://www.junhome.co.jp>

リフォームのご相談はこちらまでお気軽にお問い合わせください!!

0120-343-737
住めば住むほど住み良くなる家

Jun Home 株式会社 **ジュンホーム**
日立市多賀町 2-4-6 TEL 0294-34-3000

1月26日、当所で常議員会を開催しました。協議に先立ち、第193回珠算能力検定試験で1級満点合格を果たした埴萌美さんへ日本商工会議所会頭表彰伝達と当所会頭表彰を行いました。

埴さんは東海村立中丸小学校の6年生で、珠算を習い始めたのは小学2年生。1級は5年生の時に合格しており、現在は珠算2段、電卓5段の腕前。1級満点への挑戦は今回が2回目。全国で1級の受験者は9,239名、満点合格者は全国で24名、県内では唯一の合格者となりました。



1月の常議員会

第193回珠算能力検定試験1級満点合格表彰 埴萌美さん(あゆみ珠算塾)



埴さんは「試験前日の練習で300点満点が取れなかったので、正直、自信がなくて受からないと思っていました。満点合格と聞いて、すごくうれしかったです」と喜びを語り、今後の目標は「珠算5段、電卓で10段取ることです!」と意欲を見せました。

次に吉成明日立市長から「日立市総合計画(基本構想部分)の概要」について、策定の主旨と経過、本市を取り巻く現状、課題とまちづくりの基本理念など、将来都市像を実現するための基本となる施策の方向性について

説明を受けました。協議では、12月の新入会員(別記)を承認。続いて平成23年度一般会計収支補正予算案について協議し承認しました。今回の一般会計の補正予算の主な内容は、

私たち元気まつりやスーパープレミアム買物券などの賑わい創出支援費、義援金活用事業としての会館修繕事業など45,153千円となっています。

報告では、矢口専務理事から平成24年度政府予算案など主要政策課題の動向と商工会議所の主な意見及び素案での反映状況や平成24年度税制改正のポイント、政府の被災地対策の動きについて説明がありました。

- 新入会員紹介**
- K2エクスプレス(運送業)
東滑川町4-16-16
 - 成田工業所(管工事業)
田尻町2-21 53-405
 - T A I C H I (タイチ)
(飲食業) 弁天町1-16-15

説明を受けました。協議では、12月の新入会員(別記)を承認。続いて平成23年度一般会計収支補正予算案について協議し承認しました。今回の一般会計の補正予算の主な内容は、私たち元気まつりやスーパープレミアム買物券などの賑わい創出支援費、義援金活用事業としての会館修繕事業など45,153千円となっています。

がんばろうにっぽん! 第50回日立さくらまつり

花見茶屋等出店者を募集します

期 日 平成24年4月6日(金)・7日(土)・8日(日)
場 所 平和通り
ブース数 18ブース(飲食店)、6ブース(土産品)予定
※応募者多数の場合は抽選とさせていただきます

●募集に関する詳細は当所商業観光課もしくは当所ホームページでご確認下さい。
■問合せ 商業観光課



貴方の喜ぶ顔が見たいから
季節にあわせて様々な癒しの空間を演出します

I send a wonderful flower to you

花 福 ● 日立市鹿島町1-15-6(6国治)
● TEL(21) 5055
● FAX(21) 5054・(21) 5076

花 菱 ● 平和通り常陽銀行前
● TEL(22) 0003

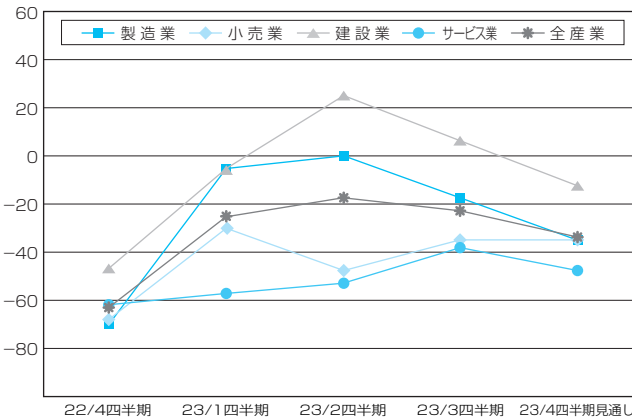
はなびより
花日和 ● 銀座通り
● TEL(22) 7272

フラワーズ・レナ ● 日立駅前ロータリー
● TEL(21) 8707



業況DIの推移

	平成22年度	平成23年度				今後の見通し (1月~3月)
	第4四半期	第1四半期	第2四半期	第3四半期		
製造業	▲70.0	▲ 5.3	0.0	▲17.4	▲34.8	
小売業	▲68.0	▲30.0	▲47.6	▲34.8	▲34.8	
建設業	▲46.7	▲ 5.3	△25.0	△6.3	▲12.5	
サービス業	▲61.9	▲57.1	▲52.9	▲38.1	▲47.6	
全産業	▲63.0	▲25.3	▲17.5	▲22.9	▲33.7	



業況判断(DI値)について

- 全産業の業況は、▲22.9ポイントと前回調査時(▲17.5)に比べ5.4ポイント悪化。今後の見通しについては▲33.7ポイントと更にマイナス幅が拡大するとの予想となり、当面業況の改善が期待できないことから、先行きに対し慎重な見方が強い。
- 製造業においては、▲17.4ポイントと前回調査時(0.0)に比べ大きく悪化し、今後の見通しについても▲34.8ポイントと更にマイナス幅が拡大する予想となった。
- 小売業においては、▲34.8ポイントで前回調査時(▲47.6)よりマイナス幅が12.8ポイント改善したが、回復の勢いは弱い。今後の見通しでも▲34.8ポイントと横ばいであり、大きな改善は見込めない予想となった。
- 建設業においては、前回調査時(△25.0)に引き続き△6.3ポイントとプラス水準を維持した。今後の見通しについては▲12.5ポイントと業況が減速するとの予想となり、業況はゆるやかに推移する予想となった。
- サービス業においては、▲38.1ポイントと前回から14.8ポイント改善したが、小売業同様に回復の勢いは依然として弱く、厳しい状況が継続している。今後の見通しは▲47.6ポイントと再度悪化する予想となった。

業種別概況

製造業	小売業	建設業	サービス業
<p>震災後のサプライチェーン回復に伴う受注量増加、タイ国における洪水被害による不足品受注の増加等により一定の作業量確保も、超円高に伴う輸出の減少や取引先の生産拠点、海外移転の加速を懸念する声が多い。</p> <p>個別では「超円高の定着により、取引先からのコストダウン要請が厳しさを増している。」「インク、刷版、用紙等印刷に必要な資材の多くが値上がりし採算が悪化。」「震災での修理品作業が増加し人員に不足が生じているが、今後作業量確保出来るか不透明であり、人員増が出来ない。」「重電・風力・電車等年度末まで好調を維持出来る見込みだが、来年度以降の作業量対策が急務である。」などの報告があった。</p>	<p>天候不順による野菜の高騰、原子力関連風評被害、生鮮食品の値上がりにより消費者の購買意欲は著しく低下している。加えて、年末・正月の支出増による消費者の節約志向が更に拡大し、購買意欲の低下を懸念する声が多い。</p> <p>個別では、「気温の低下に伴い、コート等冬物衣料は動いているが、必要なものを衝動買いくことはなく、売上げ低迷。」「イランの核開発疑惑をめぐる欧州の禁輸措置や海峡封鎖を示唆するイランの応酬を背景に原油価格が上昇している。」「福島原発への防災・支援物資関連受注が増加しているが、一般衣料品の不振により売上げは横ばい傾向。」「放射能等の農産物汚染や野菜の高騰により、消費者の節約志向は極めて強い。生鮮食品は販売期間も短くロスも多い。」などの報告があった。</p>	<p>住宅関連の補修や工場設備の補修など災害復旧工事の本格化で売上は堅調に推移するも、公共事業・事業予算削減や民間の新規受注低迷、コンクリート・鉄骨等の建築資材価格の高止まりにより採算は悪化。加えて、東北三県の復旧・復興工事が本格化し、建物関係専門職が被災地に流れ地元建築業者の職人不足が深刻化している。</p> <p>個別では、「現状は震災関連の受注が良好であるが、今後復旧工事減少や新規受注の低迷など先行きは不安定であり受注競争は激化することが予想される。」「熟練工の高齢化、若年作業員の不足等により、震災復旧工事が遅れている。」「工事の受注単価が上がらない中で、建築資材価格の高止まり、作業員確保によるコスト増により採算は悪化。」などの報告があった。</p>	<p>原発事故収束が見えない中で風評被害は根強く、加えて余震が相次いでいることから、旅館業や飲食業では観光客が著しく減少し、業況は依然として厳しいまま横ばい状態となった。今後の見通しでも業況を改善する話題は乏しく、業況の停滞感が更に強まっていくことが予想される。</p> <p>個別では、「今年の観光宿泊者数は減少が予想される。交流人口の拡大で経済活性化を担う観光サービス業にもっとスポットを当て、PR活動を支援して欲しい。(旅館業)」「石油製品の値上がり、野菜の仕入価格上昇により採算が悪化。(飲食業)」「タイ洪水が収束しており、取扱コンテナの発送個数は回復しつつあるが、全体の取扱個数は減少しており、今後も継続する見込み。イランの核開発疑惑により原油価格も安定せず採算は厳しい。(輸送業)」「年末の企業による宴会利用は例年並みに戻るも、レストラン等の個人消費落ち込みは継続。ニュース等での明るい話題が少なく個人消費者の節約志向は根強い。(ホテル業)」などの報告があった。</p>

平成23年度第3四半期

早期景気観測調査

日立商工会議所

調査概要について

調査時期 1月(四半期毎に実施)

調査基準 四半期毎の景況感を対前年同期と比較

DI値(景気判断指数)について

- DI値は調査項目についての景況判断状況を表す。
(△(+))で上向き▲(-)で下向き
- 強気、弱気等景況感の相対的な広がりの意味する。
DI = (増加・好転・不足等の回答割合) - (減少・悪化・過剰等の回答割合)

調査対象並びに回収状況

	製造業	小売業	建設業	サービス業	計
対象件数	25	30	20	25	100
回収件数	23	23	216	21	83
回収割合(%)	92.0	76.6	80.0	84.0	83.0



ICT環境サポート、通話コスト削減、 そして先進の情報機器で効率アップ！ オフィスの課題、まとめて解決。



※通話時間が短い場合や割引サービスの加入状況などによってはお得にならない場合があります。

今回はオフィスICT環境の
解決力を向上させる
「オフィスまるごとサポート」を
中心にご紹介！



[サポートサービス]

5 オフィスまるごとサポート

電話で 遠隔で 訪問で
(オプション)

例えば、こんな「多様な課題」をまるごとサポート！

PC等機器の接続・設定も！ ビジネスソフトの使い方も！

セキュリティ対策の設定も！ ビジネスホンの故障対応も！

例えば、エクセルやワードなどビジネスソフトの使い方も
遠隔からの直接操作で分かり易くご説明いたします。

電話だとちょっと
わからない・・・

では、遠隔で
サポートいたします！

操作を直接やってくれて
これは分かり易い！



さあ、まずはエントリーパック*1でお手軽スタート！

5 オフィスまるごとサポート エントリーパック

月額利用料例

サポート対象：パソコン5台まで*2 +
弊社ビジネスホン(主装置Sタイプ)
サポート*3の場合

▶6,825 (税込)
円/月

★
「フレッツ 光ネクスト」
または「Bフレッツ」
月額利用料

＜オフィスまるごとサポートについて＞★本サービスのご利用には、「フレッツ 光ネクスト」または「Bフレッツ」のご契約が必要です(契約料、工事費、月額利用料がかかります)。なお、「フレッツ 光ライト」ではご利用いただけません。詳しくはお問い合わせください。*1「エントリーパック」は、「ビジネスホンサポート 基本メニュー」と「ITサポート 基本メニュー」をセットで提供するものです。それぞれの契約について、同一名義・同一設置場所である必要があります。*2 フレッツ光に接続されるパソコン[周辺機器(ルーター、HUBなど)/ソフトウェア/複合機含む]。本サービスのご利用には、次の条件を満たすパソコンが必要です。OS:Windows®XP(SP3)、Windows Vista®、Windows®7 その他:IPv6通信が可能であること。*3 弊社ビジネスホンNetcommunity SYSTEM aNX Plus/aNXシリーズ主装置。本サービスの有効期限は、対象機器の設置日から起算して7年を超えて延長されません。ただし、お客さまが7年を超えて本サービスの提供を希望される場合、弊社が別途定める条件において提供させていただきます。◎費用は、お客さまのご利用条件により異なります。詳しくは販売担当者へお問い合わせください。◎本サービスは、お客さまからのお問い合わせ(故障申告含む)を遅滞なく受け付けることを保証するものではありません。また、本サービスの提供をもって、お客さまの問題・課題などの特定、解決方法の策定、解決または解決方法の説明を保証するものではありません。◎本サービスに係る「フレッツ光」と同一名義のご契約に限らせていただきます。◎「フレッツ光」とは、「フレッツ 光ネクスト」「フレッツ 光ライト」および「Bフレッツ」(いずれもインターネット接続サービス)の総称です。◎弊社の設備状況などによりサービスのご利用をお待ちいただいたり、サービスをご利用いただけない場合がございます。◎本サービスは、NTT東日本の営業エリア(北海道、東北、関東・甲信越地区)にて提供させていただきます(「フレッツ光」ご契約のお客さまが利用されているフレッツ回線の提供区域となります)。◎Windows、Windows Vista、Windows XP、Excel、Word、Microsoftは、米国Microsoft Corporationの米国およびその他の国における商標または登録商標です。Windows®の正式名称はMicrosoft®Windows® Operating Systemです。

お申し込み・お問い合わせは

0120-446556

受付時間：午前9時～午後5時
(土・日・祝日・年末年始を除く)

まるごと解決

検索

経営安定特別相談室

困った時には早めの相談！

事業経営が不振に陥った時は、「早期に適切な手を打つ」ことが重要なポイントです。受注・販売不振、手形の決済など事業経営の先行きに不安が生じたらできるだけお早めに『経営安定特別相談室』にご相談ください。

○経営安定特別相談室とは…

経営不振に陥った事業所から相談を受け、再建の見込みがある企業については関係機関との協力により再建の方策を講じるなど倒産を未然に防止することを目的に設置されているのが「経営安定特別相談室」です。相談室では商工調停士等の専門家が相談に応じます。

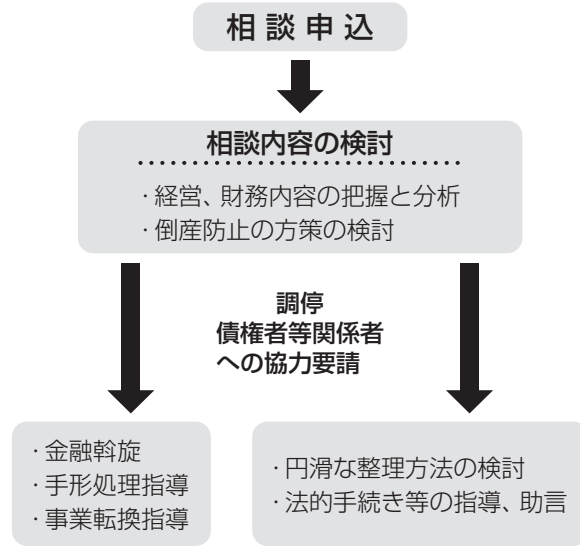
○商工調停士とは…

中小企業の倒産に関わる諸問題について解決に向けての相談・アドバイスを行ないます。商工調停士は、当所会頭から委嘱されています。

○お申込みにあたって…

経営不振に陥った経緯などをお聞かせいただくとともに相談アドバイスに必要な資料の提出をお願いしています。

●●● 相談の手順 ●●●



相
談
所
だ
よ
り

相談無料・秘密厳守 申込および問合せは経営相談課まで。

いばらきエキスパート・バンク 無料で専門家派遣!

経営・技術に関する相談、指導が受けられます

お気軽に!!

いばらきエキスパート・バンクとは、経営・技術・販売・労務などの問題を抱かえている小規模事業者の要望に応じて、登録されているエキスパート（中小企業診断士・弁護士・税理士・社労士など）が、直接事業所にお伺いし、無料でアドバイスをを行うものです。

■ 問合せ 経営相談課 ■

自治・振興金融融資制度

【自治金融】

- 限 度 額 運転500万円 設備1,000万円
- 期 間 運転5年 設備7年
- 保証・担保 原則不要
利率1.75% (平成24年2月1日現在)

【振興金融】

- 限 度 額 運転2,000万円 設備2,000万円
- 期 間 運転5年 設備7年
- 保証・担保 原則不要・担保必要
利率1.85% (平成24年2月1日現在)

※どちらも年利1.0%の利子補給が受けられます。 ■ 申込み・問合せはお近くの金融機関または当所経営相談課まで ■

小規模事業者経営改善資金融資制度 (マル経)

【マル経制度】

- 限 度 額 1,500万円
- 期 間 運転7年 設備10年
- 保証・担保 原則不要
利率1.85% (平成24年2月1日現在)

【マル経をご利用頂ける方】

- 日立市内で1年以上継続して同一事業を営んでおり、税務申告をしている方
 - 当所の経営指導を原則として6ヶ月以上受けている方
 - 従業員20名以下（商業・サービス業は5人以下）の小規模事業者の方
 - 所得税（法人税）、事業税、住民税を完納している方
- ※年利1.10%の利子補給が受けられます。

■ 申込み・問合せは当所経営相談課まで ■